



# LE BULLETIN

## C.S.D. 33

N° 27 AOUT 1992

I.S.S.N.: 0994-7671



CHAMPIONNAT DE PREMIERE DIVISION DE PECHE AU COUP  
PREMIER BIEF DU CANAL DU MIDI  
CASTETS EN DORTHE

Il fait plutôt beau temps cette après-midi l..., Marcel TROUGNARD se sent d'une humeur guillerette, il est temps pour lui de p,n,trer dans cette grande saga hollywoodienne qu'est la "premiŠre": LE CANAL DE TOUS LES DANGERS. En cin,mascopé et format 16/9. Tout est prôt, le fouillis, il a son compte, il y a bien un peu de congel, dans ses 800 grammes, qu'importe! A l'entraînement les poissons chats ne se sont pas fait pri,s; les nerveux, Źa baigne! Les terreaux ondulent de joie en pensant ... leur avenir f,lin. L'amorce : gros grains, bien riche (un oeuf au kilo...) Tout a l'air OK. Arrive alors le moment fatidique: le tirage au sort... Y. HERMAND, le chef de ce championnat, hurle avec ce qui lui reste de voix: "TROUGNARD"... Marcel plonge sa mimine f,brile dans le tas de papier..."Une aile, mon Dieu, faites que j'ai une aile, même une petite..." Le verdict tombe en même temps que la grille automatique, 2 fois plein fer, et un quart d'aile... AIE,AIE,AIE...

Samedi 5 Septembre 1992, PremiŠre manche

Le tirage au sort d,signe les ailes: le 1 est pour BOSSUET, depuis le grand national, il sait s'y prendre pour tirer ce num,ro tant convoit,; quant au 30 : il sera occup, par le blond PICA. Mais comme cela est fr,quent les grfces du sort ne correspondent pas ... l'attente, ce sont les demis ailes (2 & 29) qui sont plus complaisantes. Et puis l..., au 23, il commence ... pointer le bout de son ponton (un modŠle du genre, faisant ressembler l'installation de TROUGNARD ... la pelouse du parc aprŠs le passage des Rolling-Stones); J.L. CARIS nous fait une place de 2, juste derriŠre TELMAN qui remporte cette premiŠre manche. Du gros poisson en haut du parcours, du petit dans le milieu, et ... nouveau du gros vers l'aval. Cot, surprises: DAGNAUD est 29Šme, il attends encore le gros poisson qu'il a p,ch, pendant trois heures sans succŠs, de même que COLOMBO, qui fait de même mais ... l'anglaise (la couleur est annonc,e pour le championnat au moulinet!); quant ... COSTO, bien que plus proche de l'eau que les autres, il ne s'est pas rendu compte que le niveau avait mont,, la bourriche qu'un ami (un vrai) lui avait prôt,e avait des d,ficiences et avait bascul, dans l'eau permettant aux poissons captur,s de repartir d'o— ils ,taient venus, ah! no kill quand tu nous tiens...

Dimanche 6 septembre 1992:deuxiŠme manche

Que dire des ailes? Une place de 7 pour ARLOT au 1, et une place de 30 pour S. BOSSUET au 30, pas un poisson en trois heures, ce canal, ce canal!!!... JOUBERTIE aurait pu faire la sieste pendant 2 heures: au 28 il fait plus de 6000 points dans la derniŠre heure, embrassant même son premier poisson (il y a des t,moins!). MUNOS, juste en dessous se frise les moustaches: il fait 2 avec 2750 points; RENAULT peste encore aprŠs ces poissons qui se sont juste donn, la peine de mordre un peu, sans visiter l',puisette de Pilou; COSTO s'enfonce un peu plus: 25Šme , autre victime PALMERI, mal remis de sa noce, fini 26Šme. CARIS limite les d,gfts avec sa place de 16; NIETO se promŠne ... la 4Šme place. Cot, pche: même motif, même punition: difficile, mais difficile!!!...

Dimanche 7 septembre 1992: troisiŠme manche

C'est cet après-midi que le plus grand nombre de poissons pris par un p,cheur sera atteint: 56 en tout par TELMAN, lui donnant une place de 7; et surtout l'occasion de raconter comment il a v,cu la prise d'un mullet par son concurrent direct

CARIS dans les 5 dernières minutes!... L'angoisse de voir l'asticot sorti, l'espoir quant le mulot d'un coup de rein ressort de la puiette, et les jurons interieurs quand l'asticot de CARIS le sorti de l'eau quelques secondes avant la bombe de fin: il ne fallait pas être cardiaque! Le père Jean-luc en attendant se propulse des profondeurs du classement ... la quatrième place, et de surcroît remporte le championnat avec un total de 22 points. NIETO en plein milieu de parcours assure une bonne 12<sup>ème</sup> place et termine 2<sup>ème</sup> au général. TELMAN, prends la troisième marche du podium avec 26 points. Pour la manche: GILBERT l'homme des troisième manches sauve de justesse sa place en première en faisant 1 au n° 29 et surtout en assurant le spectacle pour les spectateurs qui avaient tout de suite vu que le poisson était encore sur le haut de ce parcours difficile. ROUSSELLE fait parler la poudre au 1. Enfin le verdict tombe, et des limons de marque seront en seconde division l'an prochain: COSTEDOAT, PALMERI, RASZTAR, DAGNAUD, quant ... TROUGNARD la petite histoire ne rève rien de son classement mais il se jure qu'il fera mieux le week-end prochain pour le moulinet. (peut-être!...)

#

### CHAMPIONNAT DEPARTEMENTAL DE PECHE AU MOULINET CANAL DU MIDI CASTETS EN DORTHE

Dimanche 13 Octobre 1992, les bords du canal du midi retrouvent ... nouveau une activité, tonnante, je dis bien les bords, car dedans... Quand y-en plus, y'en a encore, Marcel TROUGNARD était bien décidé, ... laver l'affront du week-end précédent, dit-il pour cela tout tenter. C'est donc le cœur gros comme ça qu'il s'approche du capot de la 205 qui sert de bureau où va se dérouler le tirage au sort. Il attend, un peu anxieux, papotant tranquillement avec DESSANS ils ont le temps, le jour pointe ... peine, il sait que ses cannes sont montées, véritables machines ... pacher, elles ronronnent dans la voiture, prêtes ... accueillir leurs verrues en plume de paon, rigolent et, qu'il leur faut pour que le moindre poisson qui ternue ... cot, de l'hameçon se manifeste.

Enfin COSTEDOAT l'appelle, tout est possible, sur 21 numéros, c'est bien le diable si... En guise d'aile, il n'a même pas le croupion, comme la semaine dernière: plein fer! Marcel se dit que si il y avait eu un 10.5, il aurait été, pour lui! Son camarade DESSANS n'est pas plus chanceux, sa fiche, ... la faveur de la présence, a du rester dans la voiture, il prends ce qui reste: le 8, pas terrible. Toujours est il que les jeux sont faits, et qu'effectivement rien n'ira plus...

Dimanche 13 septembre au matin: première manche:

S'il fallait évoquer les questions que se sont posées les compétiteurs, on y est encore demain... Quelques unes au hasard:

- je pêche long, moyen ou court???
- je pêche léger, moyen, lourd, très lourd???
- je pêche avec mon foullis de suite ou j'attends???
- je pêche en surface, ... mi-eau, ... d'collage, ... fleur, ... trainer???
- je pêche au rappel pour les mulots, ou je coule tout et je cale pour les chats???
- je pêche ... l'anglaise ou ... la bolo???
- est ce que je pêche d'abord???

Au fil du parcours tout le monde aura finalement tout tenté, ... La surface permet de voir comment sont fait les alosons mais ne rapporte rien. A mi-eaux c'est Waterloo. A fond quelques brimettes compatissantes font hurler de joie l'heureux compétiteur qui les capture... PAS CAPOT, PAS CAPOT... C'est l'objectif. A ce jeu tout le monde s'en sort ... peu près... 125 points c'est le score de nombreux pêcheurs qui seront départagés par le nombre de prises. Les résultats... Doit-on vraiment les évoquer???

Et l'après midi ???

Les mêmes questions, le même leit-motiv: PAS CAPOT, PAS CAPOT, PAS CAPOT...

A pilou je demande combien de temps il a pêché, ... l'anglaise; la réponse tombe comme un couperet: jusqu'... la première pêche... Elles se sont faites oubliées celles là...! Cette traîne occupe derrière le gros esquif, c'est la vase ou mon amorce? CHAPELET nous fait quand même un festival de petits poissons; SERAIN au 1<sup>er</sup> rame dur mais fini par faire quelques chats qui le sauve; COSTO a retrouvé, sa bourriche et se place bien avec une pêche très technique entre 2 eaux; mais le grand vainqueur est une fois encore J.L CARIS. A la proclamation des résultats les commentaires allaient bon train:

- il connaît le bief...
- ses parents l'ont baptisé ... l'eau du canal...

- il s'est offert les services d'un scaphandrier...
- il a mis du ronron dans l'amorce
- etc... etc...

Toujours est-il que le p<sup>ère</sup> Jean-Luc s'offre un bien beau doubl, cette ann,e, moulinet/premi<sup>ère</sup> division ce qui r,compense un excellent p,cheur tr<sup>s</sup> m,ticuleux et pr,cis, et puis entre nous, rien que pour son ponton cel... ,tait m,rit,!...

Le championnat il faut le souligner, comme l'a fait le tr,sorier du CSD qui est aussi le vaiqueur, s'est ... nouveau d,roul, dans des conditions de calme de respect des autres, de gentillesse de tous, qui ont fait disparaître dans le fin fond des oubliettes certaines autres comp,titions de m<sup>ême</sup> g,n<sup>se</sup> il y a quelques ann,es. Et le pire c'est que cel... va durer!!! Tant mieux.

EXPRESS...EXPRESS...EXPRESS...EXPRESS...EXPRESS...

Suite au championnat de p<sup>êche</sup> au moulinet 1992 qui s'est d,roul,e a CASTETS sur le canal, il a ,t, d, cid, que le championnat 1993 se d,roulera ... nouveau en trois manches et vraisemblablement si cela est vot, plus t<sup>ôt</sup> dans la saison, afin d'exploiter dans le cadre d'une grande comp,tition des parcours: premi<sup>ère</sup>ment, dont on sait qu'ils sont plus prolives en d,but de saison (en principe), et deuxi<sup>ème</sup>ment pour ,viter l'accumulation en fin de saison de tous ces championnats dans un laps de temps si court qu'il peut engendrer une certaine lassitude chez des comp,titeurs qui le boude pour cette raison.

QUEL MATERIEL DANS SA CAISSE A PECHE ?...

Tout les p,cheurs de comp,tition le savent bien, il n'y a qu'a lire les interviews des champions dans les revues halieutiques pour s'en convaincre, les caisses ... p<sup>êche</sup> doivent <sup>être</sup> bien garnies: jusqu'... 300 lignes, 500 bas de lignes, des kilom<sup>ètres</sup> d'antennes multicolores, etc... etc... Chacun s'est fait, se fait, ou se fera une opinion personnelle. N,anmoins Marcel TROUGNARD, qui a les oreilles qui tra<sup>ent</sup>, a enfin perc, un secret de champion: le 20 septembre 1992 vers 18h03, Jacques GIMENEZ a accept, de parler: les concurrents ayant particip, au fabuleux concours de Pessac Fontaudin, ont remarqu, que ce petit charriot qui ne quitte pas GIM avait l'air bien lourd!... Notre enqu<sup>êteur</sup> a interrog, l'interress, :

"Mais ce charriot a l'air bien lourd Jacques, et qu'est-ce que cette petite tra<sup>en</sup>,e d'huile???..."

"Pour ne pas <sup>être</sup> emb<sup>t</sup>, par les grosses branches dissimul,es dans l'eau vers lesquelles les gros poissons se dirigent d<sup>ès</sup> que je les tiens au bout de ma ligne, j'emm<sup>ène</sup> toujours avec moi ma tron<sup>ç</sup>onneuse..."

Une TRONCONNEUSE , une TROCONNEUSE? Marcel n'en croit pas ses oreilles... Une stilhvarna, lame de 48 cm, ,tanche, aliment,e par ,nergie nucl,aire, silencieuse, t,l,command,e par infrarouge avec ,puration des gaz d',chappement par un circonvulateur bivariante, la m<sup>ême</sup> tron<sup>ç</sup>onneuse qu'utilise la NASA, une v,ritable performance technique qui permet ... la p<sup>êche</sup> en g,n,ral et ... Jacques GIMENEZ en particulier d<sup>être</sup> au top niveau des industries de pointe dans notre France Europ,enne... Merci GIM.

#

## LE COURRIER DES LECTEURS..LE COURRIER DES LECTEURS

Anglaise... Bolognaise... Refrancisons!

A l'aide, nous sommes envahis par des techniques de pêche venues d'ailleurs. Pas de panique, ce ne sont pas des petits hommes verts venus nous piquer nos poissons, mais simplement deux techniques qui arrivent d'Outre Manche, et des bords de la Méditerranée.

J'ai nommé, la "pêche ... l'anglaise" et la "pêche ... la bolognaise". Voilà... deux pêches, " combien utiles et complémentaires qui font parfois la différence. Beaucoup de pêcheurs pratiquent l'une ou l'autre, voire les deux techniques. C'est bien, c'est très bien, mais voilà..., j'entends souvent au bord de l'eau parler de bolognaise ou d'anglaise. Ne pourrait-on pas remplacer ces deux mots par d'autres qui désigneraient ces pêches sans prononcer bolognaise ou anglaise? C'est fait je pense, avec "la pêche au moulinet" que l'on commence ... entendre...

Mais tout reste ... faire avec cette satanée "bolo", qui pour moi restera toujours la pêche ... la longue coulée. Chauvin?? Pour la pêche oui! Jusqu'au bout des ongles. Laissons l'anglaise ... l'assiette, et la bolognaise aux spaghettis et redonnons des noms français ... ces deux techniques. Ne voyez pas en cela une forme de xenophobie, loin de là...! Les anglais nous ont imposé, leur vocabulaire pour la pêche ... la mouche; ne les laissons pas nous piquer, avec les italiens, celui de la pêche au coup. Avec la pêche de la carpe nous nous sommes anglophonnisés jusqu'au cou, avec la "bolo" italianisés jusqu'aux épaules. Si cela continue, nos enfants prononceront hook au lieu de hameçon, et filo au lieu de fil! Je ne veux pas provoquer une révolution contre les anglais et les italiens, et ce n'est tout de même pas si grave de prononcer anglaise ou bolognaise, mais ce serait tellement mieux de parler de pêche au moulinet et de pêche ... la longue coulée.

En d'autres termes: refrancisons la pêche. Ce sera difficile, ces mots "anglaise" et "bolo" sont pratiquement rentrés dans les mœurs. j'ai tout de même bon espoir, et je ne suis peut-être pas le seul ... penser ainsi.

Vive la pêche et que la pêche vive!

Alain TISAIRE

NEWS...NEWS...NEWS...NEWS...NEWS...NEWS...NEWS...

Nous avons des nouvelles de Marcel TROUGNARD qui avait disparu après le championnat de pêche au moulinet ... CASTETS EN DORTHE.....

#

ENFIN...ENFIN...ENFIN...ENFIN...ENFIN...ENFIN...ENFIN...

Il fallait être patient, comme quoi tout fini par arriver un jour pour qui sait attendre.... Le décor, d'abord, un plan d'eau triangulaire (isocèle pour les perfectionnistes!) où l'on pêche uniquement sur les grands côtés. Une profondeur moyenne d'environ 2 m. Une petite marche dont les dimensions permettent une installation du pêcheur moyen digne d'un véritable palace. Une quantité d'amorce minime, idem pour le fouillis, une pêche libre, toutes les circonstances font du concours de Pessac Fontaudin du 20 septembre 1992, le premier concours de pêche en Gironde cette année où tous les compétiteurs ont réellement pris leur "pied".

Hélas, hélas, un point noir: étaient les compétiteurs, seuls 36 étaient au rendez-vous du soleil ce dimanche après-midi, en ayant eu tout le temps de voter le matin pour le référendum. Certaines sociétés, parmi celles qui comptent le plus de pêcheurs en Gironde n'avaient aucun représentant! A moins que la formule "américaine" sur trois heures ne les amuse pas? Alors juste pour leur faire regretter leur absence, quelques chiffres:

- \_ 1151 poissons pris pour un poids de 65kg...
- \_ 32 poissons de moyenne par pêcheur...
- \_ 3,600 kg de poissons par équipe...
- \_ les 10 premières équipes ont plus de 3000 points...
- \_ 18 équipes et la 15ème a 1680 points...

Des chiffres qui parlent d'eux même, rappelant certains concours sur la Charente, des chiffres qu'on avait oubliés, doit-on se souvenir de certains concours où le poisson s'est fait désigner, et se fait toujours désigner: ST MEDARD; COUTRAS;

MILLET; CASTETS; BREME DU MIDI;PICARD; BLANQUEFORT; etc... etc... Je crois que tous pourraient figurer dans cette liste!

En plus, il faut le dire et l'écrire: l'ambiance qui règne dans tous les concours organisés par les pêcheurs Bordelais et Pessacais, ce dernier ne dérogeant pas ... la région, est tout simplement exceptionnelle due ... l'équipe d'amis qui l'organise sous la haute autorité, du président BONNERONT ... qui l'on doit des remerciements et des félicitations.

CLASSEMENT      EQUIPES      PRISES POINTS

1	DARRIEUTORT/NIETO	126	8015
2	MUNOS/COLOMBO	106	7210
3	RENAULT/LAVERGNE	118	7120
4	DUTEL/LOUBEYRE	90	6940
5	DUPUY/AUBIAGUE	103	6550
6	GIMENEZ/BERGANTZ	120	6275